

DIN EN 81-31:2010-08 (E)

Safety rules for the construction and installation of lifts - Lifts for the transport of goods only - Part 31: Accessible goods only I lifts

Contents		Page
Foreword		4
0	Introduction	5
0.1	General	5
0.2	Principles	5
0.3	Assumptions	6
1	Scope	8
2	Normative references	9
3	Terms, definitions, units and symbols	11
3.1	Terms and definitions	11
3.2	Units and symbols	17
4	List of significant hazards	17
5	Safety requirements and/or protective measures	20
5.1	General	20
5.2	Lift well	21
5.3	Machinery spaces	27
5.4	Landing doors	30
5.5	Load carrying unit, counterweight and balancing weight	34
5.6	Suspension, uncontrolled movement and overspeed protection	38
5.7	Guiding systems, mechanical stops and final limit switches	45
5.8	Lift machine	48
5.9	Electric installations and appliances	49
5.10	Protection against electric faults; controls; priorities	54
6	Verification of the safety requirements and/or protective measures	62
6.1	Verification and tests	62
6.2	Verification of design	62
6.3	Verification tests before putting into service	64
7	Information for use	65
7.1	Notices, markings and operating instructions	65
7.2	Vendor information for use	69
Annex A (normative) List of the electric safety devices		75
Annex B (normative) Unlocking triangle		77
Annex C (informative) Technical dossier		78
C.1	General	78
C.2	Technical details and plans	78
C.3	Electric and hydraulic schematic diagrams	79
Annex D (normative) Examinations and tests before putting into service		80
D.1	Examinations	80

D.2	Tests and verifications	80
Annex E (informative) Periodical examinations and tests, examinations and tests after an important modification or after an accident		
84		
E.1	Periodical examinations and tests	84
E.2	Examinations and tests after an important modification or after an accident	84
Annex F (normative) Safety components - Test procedures for verification of conformity		
86		
F.1	Introduction	86
F.2	Landing door locking devices	87
F.3	Safety gear	91
F.4	Rope driven overspeed governors	94
F.5	Safety circuits containing electronic components	96
F.6	Rupture valve/one-way restrictor	98
Annex G (normative) Requirements for traction, positive or hydraulic driving systems		
103		
G.1	Traction and positive drive	103
G.2	Hydraulic drive	105
Annex H (informative) Construction of walls of lift well and landing doors facing a load carrying unit entrance		
114		
Annex I (normative) Calculations of rams, cylinder and pipes		
115		
I.1	Calculations against over pressure	115
I.2	Calculations of the jacks against buckling	118
Annex J (informative) Information to the user/owner of an accessible goods only lift		
125		
J.1	General	125
J.2	Means of access to machinery space entrance of the accessible goods only lift	125
J.3	Maintenance work carried out from a step of a ladder	125
J.4	Lighting and socket outlets	126
J.5	Local lighting of openings at landings	126
Annex K (normative) Electronic components - Failure exclusion		
127		
Annex L (normative) Reduced clearances in headroom and pit		
134		
L.1	General	134
L.2	Reduced top clearances	134
L.3	Reduced bottom clearances	138
Annex M (normative) Examination of pre-triggered stopping system		
143		
M.1	General	143
M.2	General provisions	143
M.3	Statement and test samples	143
M.4	Laboratory tests	144
M.5	Calculation	145
M.6	Test report	147
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC		
148		
Bibliography		
149		